# ত্রবসরভাতা থসড়া হিসাব সাপোর্ট । EPS মোবাইল সেবা(App) ম্যানুয়েল

# 2015. 10.



এইচআরডি কোরিয়া

সূচীপত্র
I.EPS সদস্য নিবন্ধন ও এ্যাপ ডাউনলোড ····· 1
II.EPS মোবাইল সেবা(App) ব্যবহার পদ্ধতি ··· 2
<b>া.</b> লগইন ও কোম্পানির সাইজ পছন্দ ······ <b>3</b>
2. ডিপার্টচার গ্যারেন্টী ইনস্যুরেন্স এর সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান ··· 4
3. অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট খসড়া হিসাব 5
Ⅲ. সভকতার বিষয়6

। . EPS সদস্য নিবন্ধন এ	বং এ্যাপ ডাউনলোড	
<	EPS মোবাইল ব্যবহার প্রক্রিয়া >	
(়) সদস্য নিবন্ধন	②"এ্যাপ(App)" ডাউনলোড	3)"এ্যাপ(App)" রান
এমপ্লয়মেন্ট পারমিট সিস্টেম (EPS) সদস্য নিবন্ধন ও প্রকৃত নাম সত্যকরণ	র্ম্লাস্টোর বা এ্যাপস্টোর হতে ➡ EPS এ্যাপ ডাউনলোড	ডাউনলোডকৃত EPSএ্যাপ(APP)রান
🛛 ইপিএস হোমপেইজ সদস্য নিব	ন্ধন	
🗆 "এ্যাপ(App)" ডাউনলোড		
<ul> <li>(অ্যান্ড্রয়েড) '①play Sto</li> <li>ইনস্টল সম্পূর্ণ</li> </ul>	re' এ সংযোগ → '②EPS অনুফ	নন্ধান → ③এ্যাপ ইনস্টল →
<ol> <li>প্লেম্টোরে সংযোগ</li> </ol>	<ul> <li>(2) "এ্যাপ(App)"</li> <li>(3) ডাউনলোড</li> </ul>	ট্র "এ্যাপ(App)" ইনস্টল সম্পূর্ণ
(IOS) '① 978 (英記名')		SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC         SAMSUNC
সম্পূর্ণ		
(1) সদস্য লিবন্ধল	<ul> <li>(2) "এ্যাপ(App)"</li> <li>ডাউনলাড</li> </ul>	3) "এ্যাপ(App)" ইনস্টল সম্পূর্ণ

## EPS মোবাইল সেবা(App) ব্যবহার পদ্ধতি



< EPS মোবাইল সেবা ব্যবহারের প্রক্রিয়া >



#### ১. লগইন ও কোম্পানির সাইজ পছন্দ

- মোবাইল এ্যাপসেবা–তে লগইন করে কোম্পানির সাইজ পছন্দ করে ①ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান → ② অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট হিসাব প্রক্রিয়া ধরে অগসর হোন
- \* শ্রমিকের অবসরভাতা নিশ্চয়তা আইন এর ধারা ৮ অনুযায়ী ৪জন বা তার কম নিয়মিত শ্রমিক আছে এমন কোম্পানি '১০.১২.১ তারিখের পর থেকে অবশ্যই অবসরভাতা প্রদান করতে হবে।
   \* এছাড়াও একই আইনের উপধারা ৮ অনুযায়ী মালিক '১০.১২.১ তারিখ থেকে '১২.১২.৩১ তারিখ পর্যন্ত

#### < কোম্পানির সাইজ পছন্দের পদ্ধতি>

অবসরভাতার ৫০%, '১৩.১.১ এর পর থেকে অবসরভাতার ১০০% প্রদান করতে হবে।

※ "②" হলো নিম্নের রেফারেন্স চিত্রের অবস্থান।
 ◇ ১ম ধাপ: "①EPS লগইন" \* সদস্য নিবন্ধনের পক্রিয়ার জন্য পরিশিষ্ট ১ দেখুন
 ※ লগইন করার সময় স্বয়ংক্রিয়ভাবে বিদেশী শ্রমিকের মাতৃভাষা পছন্দ হয়ে যাবে।
 ◇২য় ধাপ: "②EPS অবসরভাতা খসড়া হিসাব" বাটন ক্লিক
 ◇৩য় ধাপ: কোম্পানির সাইজ অনুযায়ী "③ ৪জন বা তার কম, ৫জন বা তার বেশি" কিনা পছন্দ কর্ফন
 ※ কোম্পানির সাইজ পরিবর্ত্তন করার জন্য আবার মেইন স্ক্রীনে গিয়ে কোম্পানির সাইজ পুনরায় পছন্দ কর্ফন

⇒ এরপর "ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান" স্ক্রীনে যান



#### < চিত্র ১ > মেইন স্ক্রীন



# ২. ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান

 নিম্নের পদ্ধতি অনুসরণ করে মালিক বা শ্রমিক নিজে অবসর গ্রহনের তারিখ বা ভিসার মেয়াদ শেষ (সম্ভাব্য) হওয়ার তারিখের ভিত্তিতে ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ জেনে নিতে পারবে।

< ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধানের পদ্ধতি >



- ⇒ এরপর "□অবসরভাতা থসড়া হিসাব" স্ক্রীলে যাবে
  - < চিত্র ২ > ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান < বিদেশী শ্রমিক > < < মালিক >



로 중인 외국인 선택 아이코을 클릭하시9	R 80 9 495	/ 920713 ·	
	성명		
	생년월일	1992-07-13	
	국적	한국계중국인	
고용허가서발급번 호 🕜	ECN100000000000		
보험가입 현황 🕢	중권 번호	8********	
	누적 보험료	1,600,000원	
	보험료 최초 남입 입	2012-05-01	
	고용변동 사유 발생 일	- (	
보험금 산정 😡	퇴직 (예상)일	2015-10-15 😁 계산	
	출국만기 보험금 예 상 수령액	1,632,000원	
본 조회정보는 산정된 예상수 글센터 <u>(02-21</u>	전일까지 날 령액 입니디 19-2400)로	남부된 보험료를 기준의 . 자세한 내용은 삼성 . 문의하시기 바랍니다	
물젠터(02-21	9-2400)도  최금 모의 계신	(5인이상)	

# ৩. অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট থসড়া হিসাব

- ি নিম্নের পদ্ধতি অনুসরণ করে মালিক বা শ্রমিক নিজে মোট বেতনের পরিমাণ ও অবসর গ্রহনের তারিখ(বা সম্ভাব্য অবসরের তারিখ) ইনপুট করে অবসরভাতা হিসাব করতে পারবে।
- ি ' ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান' করার 'অবসরভাতা হিসাব' প্রক্রিয়াটি স্বাভাবিকভাবে চললে অবসরভাতার ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট স্বয়ংক্রিয়ভাবে হিসাব হবে

#### < অবসরভাতার ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট হিসাব পদ্ধতি >

অবসরভাতার ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট = "অবসরভাতা" – "ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের
 সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ"



💥 "ⓒ" হলো নিশ্নের রেফারেন্স চিত্রের অবস্থান।
<b>ৢ১ম ধাগ: (বিদেশী)</b> শ্রমিক নিজে যেখানে কাজ করেছিল সেই "① কোম্পানির নাম পছন্দ" করবে
<b>(মালিক)</b> "①সংশ্লিষ্ট শ্রমিক (যার সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ জানতে চাচ্ছেন) এর নাম পছন্দ" করুন
♦ ২য় ধাপ: পছন্দকৃত কোম্পানি স্ক্রীনে "②চাকরির বয়য়∗ ইলপুট" করুন
* প্রমিত শ্রমচুক্তিতে উল্লেখিত কাজ শুরুর দিনটি হলো ঢাকরির বয়স আরম্ভের দিন, আর অবসরে গিয়ে
থাকলে নিয়োগ পরিবর্তনের কারন সংঘটনের তারিখটি হলো অবসর গ্রহনের তারিখ, যা এমনিতেই
প্রদর্শিত হবে এবং এটি সংশোধনযোগ্য
* চাকরির বয়স ১বছরের কম হলে অবসরভাতা পাওয়া যাবে না মর্মে নোটিশ দেখা যাবে, এবং
অবসরভাতা হিসাব করা সম্ভব হবেনা
♦ ৩য় ধাপ: "③অবসরের পৃর্বের ৩মাসের মোট বেততেরে পরিমাণ∗কে মাসওয়ারি ইনপুট করুন
🛇 <b>৪র্থ ধাপ:</b> "④অবসরভাতা খসড়া হিসাব" বাটনটি ক্লিক করলে অবসরভাতা হিসাব কষে যাবে
< চিত্র ৩: অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট হিসাব স্ক্রীন >
<বিদেশী শ্রমিক> < মালিক >

사업장명	(삼성화재) ECN100000000 0000		
	2012-06-13 📸 2 ~ 2013-06-22 📸 2 • 최초 입국한 일반 외국인은 근무시작일과		
근로기간 🕜			
	입국일이 동*	길 5.그 큰 게야 너사?	
	<ul> <li>작성된 표준근로계약서상의 근로시작일(</li> <li>며 수정 할 수 있습니다.</li> </ul>		
근로일수	374일		
	퇴직 전 3개1	임금총액 🕢	(3
기간	일수		임금총액
2013.6.1 ~2013.6.21	21일		190000 원
2013.5.1 ~2013.5.31	31일		700000 원
2013.4.1 ~2013.4.30	30일		700000 원
2013.3.22 ~2013.3.31	10일		548387 원
총계	92일		5138387 <b>H</b>
(해당) 월 별,	임금 및 수당 총	액기자	
1일 평균임금	55,852원		
	퇴직금 모	의 계신	4
퇴직금(A)		1,716,875원	
출국만기보험금 예상수령액 (B) 1,608,000원			
-		D) 100.0	7501

		포괄 수 있습니다.	
	성명 LI CITOTEI		
	실면월 일	992-07-13	
	কৰা ত	국계중국인	
	2012-06-13	<b>1</b> (2)	
	~ 2013-06-2	2 📸 🧉	
근로기간 💿	<ul> <li>최초 입국한 일반 외국인은 근무시작 일과 입국일이 동일.</li> </ul>		
	<ul> <li>근로시작일은 작성된 표준근로계약서</li> <li>의 근로시작일이 자동으로 설정되며 수</li> </ul>		
	정 가능함.	0	
근로일수	374일	(3)	
	최 전 3개월 임금	1891 D	
기관	일수	입금총액	
~2013.6.21	21일	1190000 원	
2013.5.1 ~2013.5.31	31일	1700000 원	
2013.4.1 ~2013.4.30	30일	1700000 원	
2013.3.22 ~2013.3.31	10일	548387 원	
총계	92일	5138387 1	
• (해당) 월 별, 입공	3 및 수당 총액 기	174	
1일 평균임금	55,852원		
	퇴직금 모의 계	4	
퇴직금(A)	.1	,716,875원	

# Ⅲ. সতর্কার বিষয়

#### 🗆 অবসরভাতা থসড়া হিসাব পদ্ধতি

- বিদেশী শ্রমিক যত্তবার কোম্পানি থেকে অবসর (সম্ভাব্য) গ্রহন করবে তততবার ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান ও অবসরভাতা হিসাব করতে হবে।
- ইলপুট করা বেতলের পরিমাণ ও চাকরির বয়মের ভিত্তিতে অবসরভাতার
   পরিমাণ কমবেশ হতে পারে, সুতরাং " পরিশিষ্ট ২ অবসরভাতা হিসাবকালে সতর্কতা" দেথে
   নিজের বেতনের পরিমাণ ও চাকরির বয়স সঠিকভাবে জেনে ইনপুট করত হবে।
- অবসরভাতা থেকে ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ বিয়োগ করে ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট বের করার পর মালিকের কাছে সে ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট দাবি করতে হবে।
- ⇒ অবসরভাতা লিয়ে মতালৈক্য এড়াতে মালিক ও শ্রমিক উভয়ে মিলে শ্রমচুক্তিপত্র, বেতনের রসিদ ও অন্যান্য কাগজপত্রের ভিত্তিতে অবসরভাতা হিসাব করাই শ্রেয়

#### 🗆 অবসরভাতার ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট ক্রস চেক এবং অধিকার আদায় প্রক্রিয়া

- বিদেশী শ্রমিক তার হিসাব করা সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ, অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট এর বিবরণটি মালিকের কাছে উপস্থাপন করে ব্যালেন্স অ্যামাউন্টটি দাবি করবে
- শ্রমিক অবসরভাতার ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট দাবি করলে মালিক "EPSমোবাইল সেবা" ব্যবহার করে সংশ্লিষ্ট শ্রমিকের ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের সম্ভাব্য প্রাপ্য টাকার পরিমাণ অনুসন্ধান, অবসরভাতা ও ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট হিসাব করে নিতে পারে
- শ্রমিক ব্যালেন্স অ্যামাউন্টের দাবিদার হলে তার অবসর (কোরিয়া ত্যাগ) এর পূর্বে মালিক সেই ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট পরিশোধ করতে হবে
- \* '১৪.৭.২৯ তারিখে সংশোধিত বিদেশী শ্রমিক নিয়োগ সংক্রান্ত আইনটি কার্যকর হওয়ার পর থেকে ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের টাকাটা শ্রমিক কোরিয়া ত্যাগের পর পরিশোধ হয়, তবে ব্যালেন্স অ্যামাউন্টটি শ্রমিক কোরিয়ায় থাকাকালে উত্তোলন করতে পারে।
- মালিক ব্যালেন্স অ্যামাউন্ট পরিশোধ করতে রাজি লা হলে শ্রমিক সেই এলাকার আঞ্চলিক শ্রম দপ্তরে পিটিশল বা অভিযোগ দায়ের করতে পারে।

### 🗆 ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের টাকা দাবি ও উত্তোলনের প্রক্রিয়া

- বিদেশী শ্রমিক বীমা কোম্পানিতে ডিপার্টচার গ্যারেন্টি ইনস্যুরেন্সের টাকা দাবির আবেদনপত্র জমা দিয়ে কোরিয়া ত্যাগের পর ১৪দিনের ভেতর তার নিজ দেশে ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে বীমার টাকা উত্তোলন করতে পারে
- তবে, শ্রমিক যদি বিমা দাবির আবেদনপত্রে বীমার টাকা উত্তোলনের পদ্ধতির মধ্যে "বিমান বন্দরে নগদ উত্তোলন" পছন্দ করে থাকে তাহলে ইমিগ্রেশন ডেস্ক পার হওয়ার পর মানি এক্সচেঞ্জ সেন্টার হতে নগদে উত্তোলন করতে পারে।